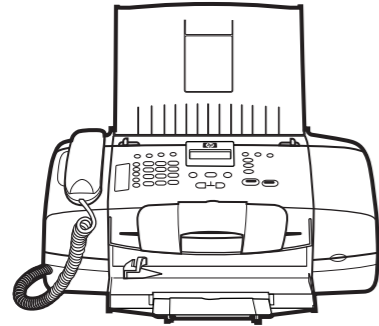
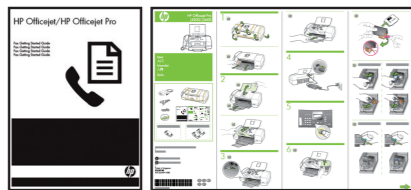
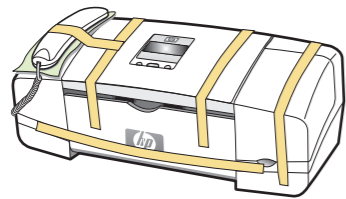
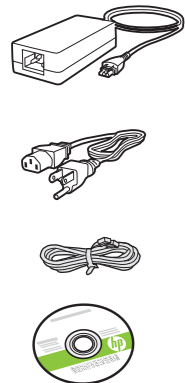




HP Officejet
J3500/J3600



Start
入门
Memulai
เริ่มต้น



HP Officejet Pro J3500

HP Officejet Pro J3600



© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in China
中国印刷
Dicetak di Cina

www.hp.com

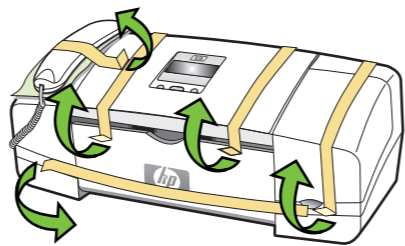
Terdaftar di Departemen Perdagangan dan Perindustrian
No. 0089/1.824.51



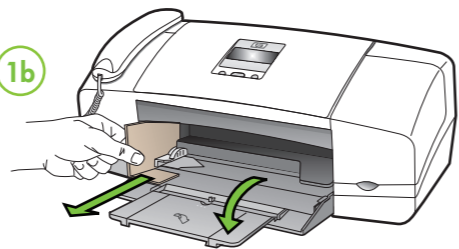
CB067-90002



1 1a

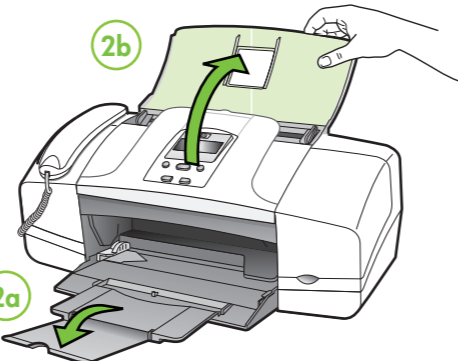


1b

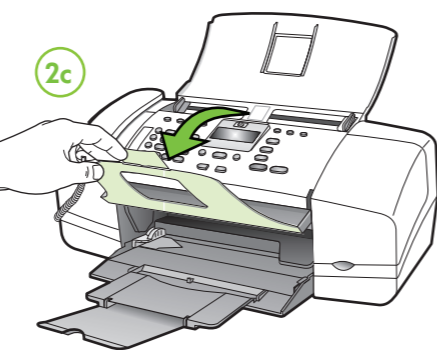


2

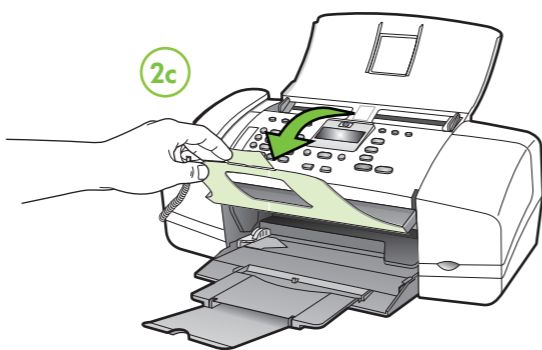
2b



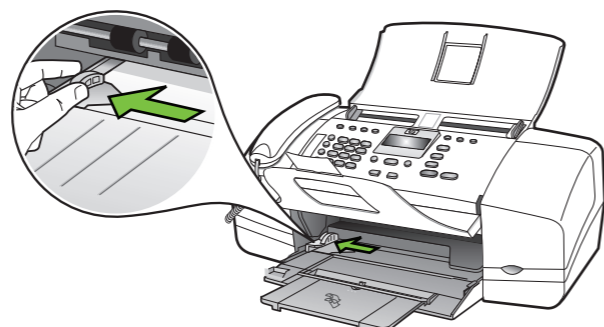
2a



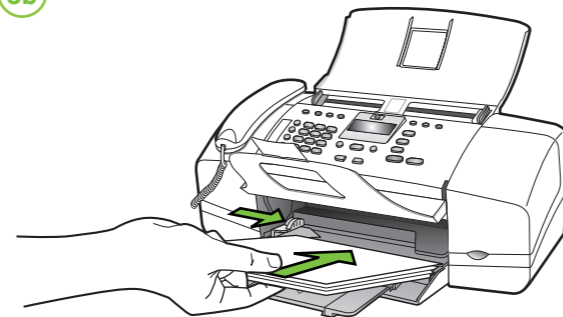
2c



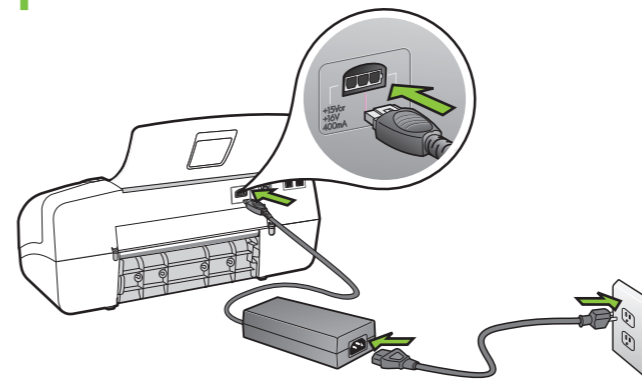
3 3a



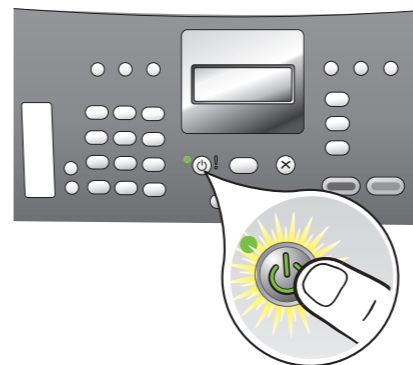
3b



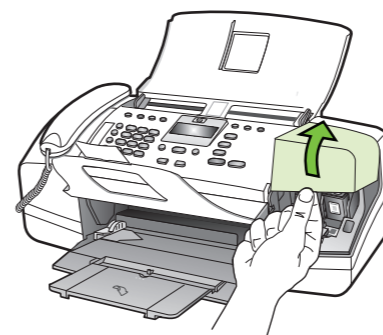
4



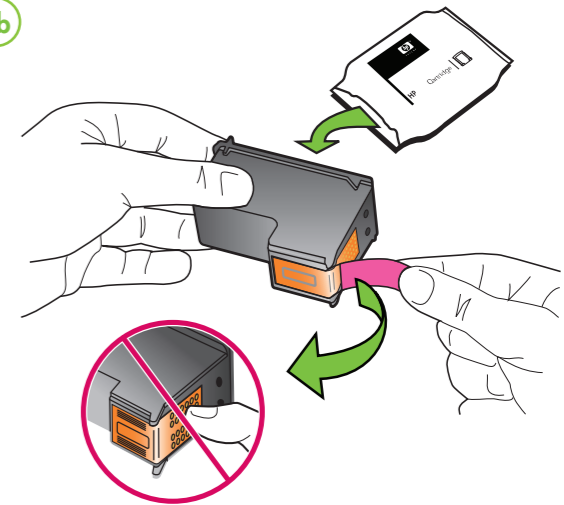
5



6 6a



6b



6c

HP Officejet Pro J3500

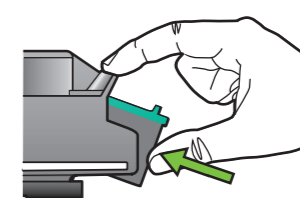


HP Officejet Pro J3600

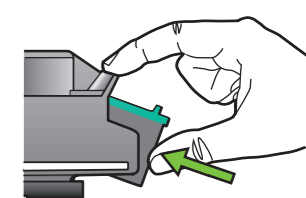


6d

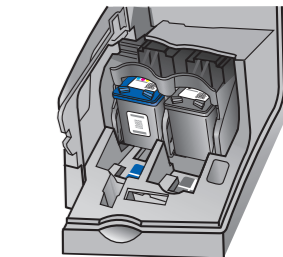
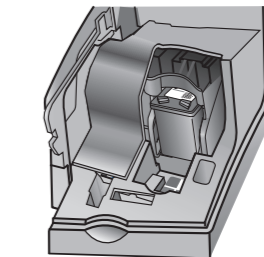
HP Officejet Pro J3500



HP Officejet Pro J3600



6d



7

7a



EN Align the print cartridges

Note: Before aligning the print cartridges, use the arrow keys to select the control-panel language and location. If you do not see your country/region in the list, press 99, and then locate the desired country/region in the list.

- 7a** Press **OK** to print the alignment page. (Make sure you have loaded plain white paper in the bottom tray).
7b Place the Alignment Page **face down** in the document feeder.
7c Press **OK** to scan the alignment page. After it is scanned, alignment is complete.

When the alignment process is complete, go to step 8

ZHCN 校准打印墨盒

注意: 在校准打印墨盒之前, 箭头键找到您的语言和位置, 然后用小键盘输入语言和位置的编码。(如果您看不到自己的位置, 请按 99, 然后在列表中查找您的位置。)

- 7a** 按确定打印校准页。确保已将普通白色纸张装入底层纸盒。
7b 将校准页面朝下放进送纸器中。
7c 按确定扫描校准页。扫描完成后, 校准随之完成。
 完成校准过程后, 请转至步骤 8。

ID Meluruskan kartrid cetak

Catatan: Sebelum meluruskan kartrid cetak, temukan bahasa dan lokasi Anda menggunakan tombol panah, kemudian gunakan papan tombol untuk memasukkan nomor bahasa dan lokasi tersebut. (Jika Anda tidak melihat lokasi Anda, tekan 99, kemudian cari lokasi Anda dalam daftar.)

- 7a** Tekan **OK** untuk mencetak halaman pengaturan. (Pastikan Anda telah mengisikan kertas putih biasa ke dalam baki bawah).
7b Letakkan Halaman Pengaturan **menghadap ke bawah** di dalam pemasok dokumen.
7c Tekan **OK** untuk memindai halaman pengaturan. Setelah halaman dipindai, pengaturan selesai.

Setelah proses pengaturan selesai, lanjutkan ke langkah 8.

TH ปรับตั้งตลับหมึกพิมพ์

หมายเหตุ: ก่อนปรับตั้งตลับหมึกพิมพ์ ให้ค้นหาภาษาและประเทศของคุณโดยใช้ปุ่มลูกศร จากนั้นใช้แป้นพิมพ์พิมพ์หมายเลขภาษาและประเทศของคุณ (ถ้าไม่มีประเทศของคุณ ให้กด 99 และหาประเทศของคุณจากรายการ)

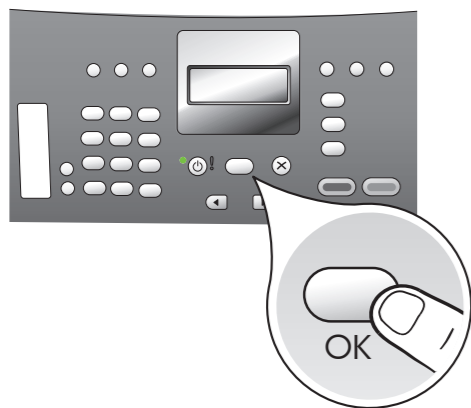
- 7a** กด **OK** เพื่อพิมพ์หน้าปรับตั้ง (ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณได้ใส่กระดาษธรรมดาสีขาวลงในถาดล่างสุดแล้ว)
7b วางหน้าปรับตั้งลงในตัวป้อนกระดาษโดยคว่ำหน้าลง
7c กด **OK** เพื่อสแกนหน้าปรับตั้ง เมื่อสแกนหน้าปรับตั้งแล้ว การปรับตั้งถือว่าเสร็จสมบูรณ์

เมื่อขั้นตอนการปรับตั้งเสร็จสมบูรณ์ ให้ไปที่ขั้นตอนที่ 8

7b

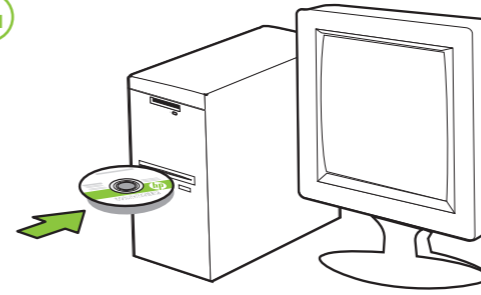


7c



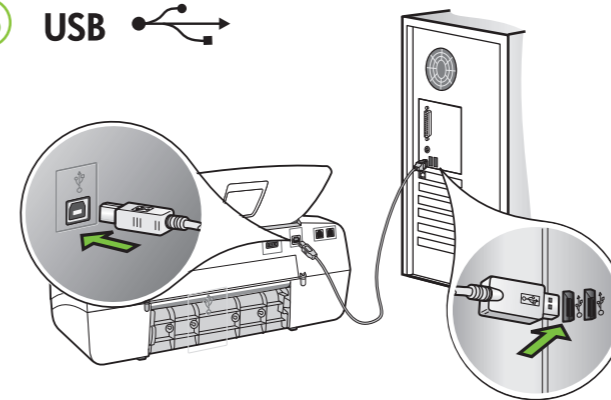
8

8a

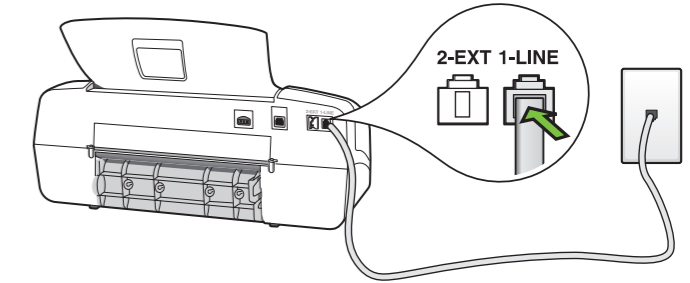


8b

USB



9



EN Additional information

See the electronic User Guide on the CD-ROM that came with the device or visit www.hp.com/support for more information on the following topics:

- Troubleshooting information
- Important safety notices and regulatory information
- Detailed user instructions

Note: Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used. For more information see www.hp.com/go/inkusage.

ZHCN 补充信息

要了解有关下列主题的详细信息, 请参阅设备随附的 CD-ROM 上的电子版用户指南或访问 www.hp.com/support:

- 故障排除信息
- 重要安全注意事项和管制信息
- 详细用户说明

注意: 墨盒中的墨水在打印过程中有多种用途, 例如, 在初始化过程中, 可以准备设备和墨盒以进行打印, 在打印头维护工作中可以保持打印喷嘴清洁和墨水流动顺畅。除此之外, 在墨盒用完后, 里面会有一些残留墨水。有关详细信息, 请访问 www.hp.com/go/inkusage。

ID Informasi tambahan

Lihat Panduan Pengguna pada CD-ROM yang menyertai perangkat atau kunjungi www.hp.com/support untuk informasi lebih lanjut mengenai topik berikut ini:

- Informasi pemecahan masalah
- Informasi penting mengenai keselamatan dan informasi peraturan
- Petunjuk pengguna secara terperinci

Catatan: Tinta dari kartrid digunakan dalam proses pencetakan dengan berbagai cara, termasuk proses inisialisasi, yang mempersiapkan perangkat dan kartrid untuk mencetak, dan saat menservis kepala cetak, yang menjaga agar ujung semprot tetap bersih dan tinta mengalir dengan lancar. Selain itu, sebagian tinta tertinggal dalam kartrid setelah digunakan. Untuk informasi lebih lanjut, lihat www.hp.com/go/inkusage.

TH ข้อมูลเพิ่มเติม

ดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับหัวข้อต่อไปนี้ได้ในคู่มือผู้ใช้อิเล็กทรอนิกส์ในซีดีรอมที่มาพร้อมกับเครื่องพิมพ์ หรือเข้าไปที่ www.hp.com/support

- ข้อมูลการแก้ปัญหาเบื้องต้น
- คำประกาศเกี่ยวกับความปลอดภัยและข้อมูลเกี่ยวกับข้อบังคับ
- คู่มือผู้ใช้โดยละเอียด

หมายเหตุ: หมึกจากตลับหมึกจะถูกใช้ในกระบวนการพิมพ์ที่แตกต่างกันไป รวมทั้งในกระบวนการเริ่มต้นการพิมพ์ ซึ่งเตรียมเครื่องพิมพ์และตลับหมึกให้พร้อมสำหรับการพิมพ์ และในการดูแลรักษาหัวพิมพ์ ซึ่งจะช่วยให้หัวฉีดหมึกสะอาดและหมึกไหลอย่างต่อเนื่อง นอกจากนี้ หมึกที่เหลือจะค้างอยู่ในตลับหมึกหลังจากใช้งานแล้ว สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมโปรดดูที่ www.hp.com/go/inkusage